

## DESDE LA MISION



### ■ BOLIVIA. TIERRA DE EMIGRACIÓN

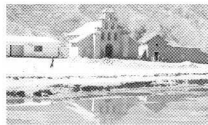
Todo el Norte de Potosí es un territorio que exporta mucha gente a las ciudades más importantes de Bolivia, sobre todo, a Cochabamba, Santa Cruz y la zona cocalera del Chapare. La gran riqueza de esta tierra, como de todas, son sus gentes. El norpotosino es una persona sacrificada, acostumbrada a la privación, con pocos recursos, silenciosa, abierta a lo desconocido, aunque sea temerosa. Más del noventa por cien de los bachilleres que acaban sus estudios en los colegios del territorio de la Misión emigran a las ciudades. Ellos, a través del estudio y de la educación, han accedido a una realidad muy diferente a las de sus empobrecidas comunidades. Es-



tos jóvenes también han ido en sus vacaciones a la ciudad. Allí se han ganado unos bolivianos para comprarse unos zapatos, unos pantalones y unas prendas deportivas que lucirán con orgullo ante los suyos. A partir de esta experiencia de trabajo y de presencia en la ciudad, un poderoso poder de seducción les cautivará y cambiará el rumbo de sus vidas en un futuro cercano. La ciudad es signo de modernidad, de oportunidades de trabajo, de mejora para sus condiciones de vida... La ciudad es un auténtico imán para la juventud norpotosina, que está mermando muy fuertemente la población campesina.

### ■ BOLIVIA. CHURITACA-KO KAPERAREN BERRINAUGURAZIOA

Abuztuaren 30ean, halako ospakizunetan ohiko diren errituak eta akzioak egiteko, Acacio-ko parrokiari dagokion elkarrekin kaperara berria estreinatu zen. Kaperara, Ipar Potosíko goi-lautadan galduta dagoen kutsu koloniala bixi bat da. Kaperaren aurrean dagoen urmael txiki botek eta haren kanpai-hormak, izate berezia ematen diote lekua katu honi. Kaperara hant, beste askorekin batera, eraberritu izan da, elkarrean puzerako. Historiaren feula eta gure jendearen gustu onak Ipar Potosíko Misión buruetatik utzi dituzten altxor hauek gordezea ez da beti egin datekeen zerbitu. Misiónariak dira horren lekuko, hots, diririk ezak dakarren kaperara horien galera konpezinazena. Horra hor eskuzabaltasunari eta sentikortasunari zuzentzen zaiten erroika, garapen-proiektuetatik haratago doana, alegia.



### ■ BOLIVIA. OBERHAUSEN EN LA MISIÓN

La Parroquia de Saint Marien, de Oberhausen (Alemania), apoya desde hace años a la Misión Norte de Potosí. Existe una fraternidad consolidada con el tiempo y reafirmada por las visitas recíprocas que se hacen desde Oberhausen y desde el Norte de Potosí. El matrimonio formado por Martín y Ele dan rostro a esta confraternización solidaria. Este dinámico matrimonio ha visitado durante este verano la Misión del Norte de Potosí. Han estado varios meses. Su lugar de residencia habitual ha sido Caripuyo. Desde ahí se han desplazado a los diferentes enclaves, pero sobre todo, han visitado el campo y compartido la cercanía de su amistad con los misioneros y las gentes norpotosinas. Estos lazos y personas como éstas, hacen viable el proyecto misionero. Sin su apoyo, sin su estímulo y cercanía, tanto afectiva como efectiva, no se podrían sostener muchas de las iniciativas y proyectos de promoción social que lleva adelante la Misión, sobre todo, los internados. Agradecemos su visita, que reconfirma ese pacto de amistad y solidaridad, que genera en todos los agentes de la Misión confianza y seriedad para afrontar en el futuro los retos de la promoción de nuestras gentes.



### ■ BOLIVIA. SACACA: JATUN ENCUENTRO DE CATEQUISTAS

Cada dos años un nutrido grupo de catequistas son invitados a participar en este gran encuentro de catequistas del Norte de Potosí. Este año ha sido Sacaca la parroquia anfitriona. Más de 20 catequistas por parroquia acudieron a esta cita. El colorido de sus vestimentas y atuendos; la música sencilla, pero profunda y popular; la amistad y el deseo de avanzar en la capacitación es una constante de estos encuentros. Sirven, además, para consolidar la vocación eclesial y de servicio de estos campesinos y campesinas a favor de sus comunidades. Animó el encuentro el P. Enrique Zabala, jesuita de raíces sacacañas.



### ■ BOLIVIA. III ENCUENTRO FE Y ALEGRÍA

La segunda semana del mes de julio acogió en San Pedro de Buena Vista al Tercer Encuentro de profesores de la Misión. Casi 160 personas, entre profesores y facilitadores, se dieron cita en la capital de la Provincia Charcas. La "Inculcación y la Innovación Pedagógica" fueron objeto de estudio y trabajo durante estas jornadas. Otro de los objetivos del encuentro ha sido potenciar la convivencia y el conocimiento mutuo, a través del deporte y el compartir de estas jornadas.



Los colegios y escuelas que atiende la Misión en el Norte de Potosí acogen casi 6.000 alumnos. Todos estos centros educativos están adscritos a "Fe y Alegría". Esto significa que la gestión y dirección de estos centros está, de alguna manera, bajo responsabilidad de la Iglesia. Estos colegios y escuelas no dejan de ser públicos o fiscales. Son muchos los centros que quieren acogerse a esta fórmula en Bolivia. Sin embargo, la política educativa del nuevo gobierno y, sobre todo, la presión del sindicato de maestros no son propicios a esta educación, llamada de convenio.

## Bolivien. Oberhausen in der Misión

Die Kirchengemeinde St. Marien in Oberhausen (Deutschland) unterstützt seit Jahren die Misión Norte Potosí. Es existiert eine Partnerschaft, die sich mit der Zeit gefestigt hat und immer wieder durch gegenseitige Besuche von Oberhausen und von Norte Potosí aus gestärkt wird. Das Ehepaar Martin und Ele gibt dieser solidarischen Partnerschaft ein Gesicht. Das dynamische Ehepaar hat in diesem Sommer die Misión Norte Potosí besucht. Sie blieben mehrere Monate. Ihr ständiger Wohnort war Caripuyo. Von hier aus haben

sie die verschiedenen Enklaven besucht. Vor allem aber haben sie die kleinen Dörfer auf dem Land besucht und haben durch ihre Nähe ihre Freundschaft mit den Missionaren und der Bevölkerung von Norte Potosí geteilt.

Solche freundschaftlichen Verbindungen und Personen wie diese machen das missionarische Projekt sichtbar. Ohne ihre Hilfe, ohne ihre Anregungen und Nähe, sowohl emotional als auch effektiv, könnten nicht so viele Initiativen und Projekte der sozialen Entwicklung unterhalten werden, wie sie von der Misión getragen werden, vor allem die Internate. Wir bedanken uns für ihren Besuch, der erneut diese Partnerschaft der Freundschaft und Solidarität bestätigt hat und der bei allen Verantwortlichen in der Misión Vertrauen und Gelassenheit erzeugt hat, um auch in der Zukunft den Herausforderungen für die Entwicklung unserer Menschen hier zu begegnen.